

Bruxelles, 29 gennaio 2025
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2025/0021(COD)**

**5765/25
ADD 1**

**POLCOM 9
AGRI 37
UD 10
COEST 78
AGRIFIN 9
CODEC 80**

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	28 gennaio 2025
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2025) 34 final ANNEXES 1 - 2
Oggetto:	ALLEGATI della Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sulla modifica dei dazi doganali applicabili alle importazioni di determinate merci originarie della Federazione russa e della Repubblica di Bielorussia o esportate direttamente o indirettamente da tali paesi

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2025) 34 final ANNEXES 1 - 2.

All.: COM(2025) 34 final ANNEXES 1 - 2



Bruxelles, 28.1.2025
COM(2025) 34 final

ANNEXES 1 to 2

ALLEGATI

della

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio

sulla modifica dei dazi doganali applicabili alle importazioni di determinate merci originarie della Federazione russa e della Repubblica di Bielorussia o esportate direttamente o indirettamente da tali paesi

ALLEGATO I

Elenco delle merci di cui all'articolo 1, paragrafo 1.

Codice NC	Descrizione
01	Animali vivi
02	Carni e frattaglie commestibili
04	Latte e derivati del latte; uova di volatili; miele naturale; prodotti commestibili di origine animale, non nominati né compresi altrove
05	Altri prodotti di origine animale, non nominati né compresi altrove
06	Alberi vivi e altre piante; bulbi, radici e simili; fiori recisi e fogliame ornamentale
Ex 07	Ortaggi o legumi, piante, radici e tuberi commestibili, eccetto: 0713 10 Piselli (<i>Pisum sativum</i>) 0713 20 Ceci
08	Frutta e frutta a guscio commestibili; scorze di agrumi o di meloni
09	Caffè, tè, mate e spezie
1004	Avena
1006	Riso
1008 60	Triticale
Ex 11	Prodotti della macinazione; malto; amidi e fecole; inulina; glutine di frumento, eccetto il codice NC 1106 10 00 "di legumi da granella secchi della voce 0713"
1209	Semi, spore e frutti da sementa
1210	Coni di luppolo freschi o secchi, anche tritati, macinati o in forma di pellets; luppolina
1211	Piante, parti di piante, semi e frutti, delle specie utilizzate principalmente in profumeria, in medicina o nella preparazione di insetticidi, antiparassitari o simili, freschi, refrigerati, congelati o secchi, anche tagliati, frantumati o polverizzati
1212	Carrube, alghe, barbabietole da zucchero e canne da zucchero, fresche, refrigerate, congelate o secche, anche polverizzate; noccioli e mandorle di frutti e altri prodotti vegetali (comprese le radici di cicoria non torrefatte della varietà <i>Cichorium intybus sativum</i>) impiegati principalmente nell'alimentazione umana, non nominati né compresi altrove:
1213	Paglia e lolla di cereali, gregge, anche trinciate, macinate, pressate o agglomerate in forma di pellets
1214	Navoni-rutabaga, barbabietole da foraggio, radici da foraggio, fieno, erba medica, trifoglio, lupinella, cavoli da foraggio, lupino, vecce e altri simili prodotti da foraggio, anche agglomerati in forma di pellets
13	Gomma lacca; gomme, resine ed altri succhi ed estratti vegetali
1401	Materie vegetali delle specie usate principalmente in lavori di intreccio, da panieriaio o da stuoiaio (per esempio: bambù, canne d'India, canne, giunchi, vimini, rafia, paglia di cereali pulita, imbianchita o tinta, cortecce di tiglio)
1404 20	Linters di cotone

1501	Grassi di maiale (compreso lo strutto) e grassi di volatili, diversi da quelli delle voci 0209 o 1503
1502	Grassi di animali delle specie bovina, ovina o caprina, diversi da quelli della voce 1503
1503	Stearina solare, olio di strutto, oleostearina, oleomargarina ed olio di sevo, non emulsionati, non mescolati né altrimenti preparati
1505	Grasso di lana e sostanze grasse derivate, compresa la lanolina
1506	Altri grassi e oli animali e loro frazioni, anche raffinati, ma non modificati chimicamente
1509	Olio d'oliva e sue frazioni, anche raffinati, ma non modificati chimicamente
1510	Altri oli e loro frazioni, ottenuti esclusivamente dalle olive, anche raffinati, ma non modificati chimicamente e miscele di tali oli o frazioni con gli oli o le frazioni della voce 1509
1511	Olio di palma e sue frazioni, anche raffinati, ma non modificati chimicamente
1513	Oli di cocco (olio di copra), di palmisti o di babassù e loro frazioni, anche raffinati, ma non modificati chimicamente
1515 30	Olio di ricino e sue frazioni
1515 50	Olio di sesamo e sue frazioni
1515 60	Grassi e oli di origine microbica e loro frazioni
1515 90 11	Olio di tung (di abasin); oli di jojoba, di oiticica; cera di mirica, cera del Giappone; loro frazioni
1515 90 21	Olio greggio di semi di tabacco e sue frazioni, per usi tecnici o industriali diversi dalla fabbricazione di prodotti alimentari destinati al consumo umano
1515 90 29	Olio greggio di semi di tabacco e sue frazioni, escluso quello per usi tecnici o industriali diversi dalla fabbricazione di prodotti alimentari destinati al consumo umano
1515 90 31	Olio di semi di tabacco diverso dall'olio greggio, e sue frazioni, per usi tecnici o industriali diversi dalla fabbricazione di prodotti alimentari destinati al consumo umano
1515 90 39	Olio di semi di tabacco diverso dall'olio greggio, e sue frazioni, escluso quello per usi tecnici o industriali diversi dalla fabbricazione di prodotti alimentari destinati al consumo umano
1516 10	Grassi e oli animali e loro frazioni
1516 20 10	Oli di ricino idrogenato, detti "opalwax"
1516 30	Grassi e oli di origine microbica e loro frazioni
1517	Margarina; miscele o preparazioni alimentari di grassi o di oli animali, vegetali o di origine microbica o di frazioni di differenti grassi o oli di questo capitolo, diversi dai grassi e dagli oli alimentari e le loro frazioni della voce 1516
1518 00 10	Linossina
1520	Glicerolo (glicerina) greggia; acque e liscivie glicerinose
1521	Cere vegetali (diverse dai trigliceridi), cere di api o di altri insetti e spermaceti, anche raffinati o colorati

1522	Degras; residui provenienti dal trattamento delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali
1601	Salsicce, salami e prodotti simili, di carne, di frattaglie, di sangue o di insetti; preparazioni alimentari a base di tali prodotti
1602	Altre preparazioni e conserve di carni, di frattaglie, di sangue o di insetti
17	Zuccheri e prodotti a base di zuccheri
18	Cacao e sue preparazioni
19	Preparazioni a base di cereali, di farine, di amidi, di fecole o di latte; prodotti della pasticceria
20	Preparazioni di ortaggi o di legumi, di frutta, di frutta a guscio o di altre parti di piante
21	Preparazioni alimentari diverse
22	Bevande, liquidi alcolici e aceti
2301 10	Farine, polveri e agglomerati in forma di pellets, di carni o di frattaglie, non atti all'alimentazione umana; ciccioli
2302 10	Crusche, staccature ed altri residui, anche agglomerati in forma di pellets, della vagliatura, della molitura o di altre lavorazioni del granturco
2302 40 02	Crusche, staccature e altri residui, anche agglomerati in forma di pellets, della vagliatura, della molitura o di altre lavorazioni del riso, aventi tenore, in peso, di amido inferiore o uguale a 35 %
2302 40 08	Crusche, staccature e altri residui, anche agglomerati in forma di pellets, della vagliatura, della molitura o di altre lavorazioni del riso, diversi da quelli aventi tenore, in peso, di amido inferiore o uguale a 35 %
2302 50	Crusche, staccature ed altri residui, anche agglomerati in forma di pellets, della vagliatura, della molitura o di altre lavorazioni dei legumi
2306 90 11	Panelli e altri residui solidi, anche macinati o agglomerati in forma di pellets, derivanti dall'estrazione dell'olio d'oliva, aventi tenore, in peso, di olio d'oliva inferiore o uguale a 3 %
2309 90 19	Panelli e altri residui solidi, anche macinati o agglomerati in forma di pellets, derivanti dall'estrazione dell'olio d'oliva, aventi tenore, in peso, di olio d'oliva superiore a 3 %
2307	Fecce di vino; tartaro greggio
2308 00 11	Vinaccia, anche agglomerata in forma di pellets, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, non nominata né compresa altrove, avente un titolo alcolometrico totale inferiore o uguale a 4,3 % mas e un tenore, in peso, di sostanza secca uguale o superiore a 40 %
2308 00 19	Vinaccia, anche agglomerata in forma di pellets, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, non nominata né compresa altrove, salvo quella avente un titolo alcolometrico totale inferiore o uguale a 4,3 % mas e un tenore, in peso, di sostanza secca uguale o superiore a 40 %
2308 00 40	Ghiande di quercia e castagne d'India; residui della spremitura di frutta, diversa dall'uva, anche agglomerati in forma di pellets, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, non nominati né compresi altrove

2309 10	Alimenti per cani o gatti, condizionati per la vendita al minuto
2309 90 10	Prodotti detti "solubili" di pesci o di mammiferi marini, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali
2309 90 33	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55, ma non contenenti amido o fecola o aventi tenore, in peso, di amido o di fecola inferiore o uguale a 10 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 10 % e inferiore a 50 %
2309 90 35	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55, ma non contenenti amido o fecola o aventi tenore, in peso, di amido o di fecola inferiore o uguale a 10 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 50 % e inferiore a 75 %
2309 90 39	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55, ma non contenenti amido o fecola o aventi tenore, in peso, di amido o di fecola inferiore o uguale a 10 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 75 %
2309 90 43	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55 e aventi tenore, in peso, di amido o di fecola superiore a 10 % e uguale o inferiore a 30 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 10 % e inferiore a 50 %
2309 90 49	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55 e aventi tenore, in peso, di amido o di fecola superiore a 10 % e uguale o inferiore a 30 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 50 %
2309 90 53	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55 e aventi tenore, in peso, di amido o di fecola superiore a 30 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 10 % e inferiore a 50 %
2309 90 59	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, contenenti glucosio, sciroppo di glucosio, maltodestrina o sciroppo di maltodestrina delle sottovoci 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 e 2106 90 55 e aventi

	tenore, in peso, di amido o di fecola superiore a 30 % e aventi tenore, in peso, di prodotti lattiero-caseari uguale o superiore a 50 %
2309 90 70	Preparazioni, comprese le premiscele, dei tipi utilizzati per l'alimentazione degli animali, non contenenti né amido o fecola né glucosio o sciroppo di glucosio né maltodestrina o sciroppo di maltodestrina e contenenti prodotti lattiero-caseari
24	Tabacchi e succedanei del tabacco lavorati; prodotti, anche contenenti nicotina, destinati all'inalazione senza combustione; altri prodotti contenenti nicotina destinati all'assunzione di nicotina nel corpo umano
2905 43	Mannitolo
2905 44	D-glucitolo (sorbitolo)
3301	Oli essenziali (deterpenati o no) compresi quelli detti "concreti" o "assoluti"; resinoidi; oleoresine d'estrazione; soluzioni concentrate di oli essenziali nei grassi, negli oli fissi, nelle cere o nei prodotti analoghi, ottenute per "enfleurage" o macerazione; sottoprodotti terpenici residuali della deterpenazione degli oli essenziali; acque distillate aromatiche e soluzioni acquose di oli essenziali
3501	Caseine, caseinati ed altri derivati delle caseine; colle di caseina
3502	Albumine (compresi i concentrati di due o più proteine di siero di latte contenenti in peso, calcolato su sostanza secca, più di 80 % di proteine di siero di latte), albuminati ed altri derivati delle albumine
3503	Gelatine (comprese quelle presentate in fogli di forma quadrata o rettangolare, anche lavorati in superficie o colorati) e loro derivati; ittiocolle; altre colle di origine animale, escluse le colle di caseina della voce 3501
3504	Peptoni e loro derivati; altre sostanze proteiche e loro derivati, non nominati né compresi altrove; polvere di pelle, anche trattata al cromo
3505	Destrina ed altri amidi e fecole modificati (per esempio: amidi e fecole, pregelatinizzati od esterificati); colle a base di amidi o di fecole, di destrina o di altri amidi o fecole modificati
3809 10	Agenti d'apprettatura o di finitura, acceleranti di tintura o di fissaggio di materie coloranti e altri prodotti e preparazioni (per esempio: bozzime preparate e preparazioni per la mordenzatura), dei tipi utilizzati nelle industrie tessili, della carta, del cuoio o in industrie simili, non nominati né compresi altrove, a base di sostanze amidacee
3824 60	Sorbitolo diverso da quello della sottovoce 2905 44
4101	Cuoi e pelli greggi di bovini (compresi i bufali) o di equidi (freschi, o salati, secchi, calcinati, piclati o altrimenti conservati, ma non conciati né pergamenati né altrimenti preparati), anche depilate o spaccate
4102	Pelli gregge di ovini (fresche o salate, secche, trattate con calce, piclate o altrimenti conservate, ma non conciate né pergamenate né altrimenti preparate), anche depilate o spaccate, diverse da quelle escluse dalla nota 1 c) del capitolo 41
4103	Altri cuoi e pelli greggi (freschi o salati, secchi, calcinati, piclati o altrimenti conservati, ma non conciati né pergamenati né altrimenti preparati), anche depilati o spaccati, diversi da quelli esclusi dalle note 1 b) e 1 c) del capitolo 41

4301	Pelli da pellicceria gregge (comprese le teste, le code, le zampe e gli altri pezzi utilizzabili in pellicceria), diverse dalle pelli gregge delle voci 4101, 4102 o 4103
5001	Bozzoli di bachi da seta atti alla trattura
5002	Seta greggia (non torta)
5003	Cascami di seta (compresi i bozzoli non atti alla trattura, i cascami di filatura e gli sfilacciati)
5101	Lane, non cardate né pettinate
5102	Peli fini o grossolani, non cardati né pettinati
5103	Cascami di lana o di peli fini o grossolani, compresi i cascami di filati ma esclusi gli sfilacciati
5201	Cotone, non cardato né pettinato
5202	Cascami di cotone (compresi i cascami di filati e gli sfilacciati)
5203	Cotone, cardato o pettinato
5301	Lino greggio o preparato, ma non filato; stoppe e cascami di lino (compresi i cascami di filati e gli sfilacciati)
5302	Canapa (<i>Cannabis sativa</i> L.), greggia o preparata, ma non filata; stoppe e cascami di canapa (compresi i cascami di filati e gli sfilacciati)

ALLEGATO II

Elenco delle merci di cui all'articolo 1, paragrafo 2.

Codice NC	Descrizione
3102	Concimi minerali o chimici azotati
Ex 3105	Concimi minerali o chimici contenenti due o tre degli elementi fertilizzanti: azoto, fosforo e potassio; altri concimi; prodotti di questo capitolo presentati sia in tavolette o forme simili, sia in imballaggi di un peso lordo inferiore o uguale a 10 kg; eccetto: 3105 10 00 - Prodotti del capitolo 31 presentati sia in tavolette o forme simili, sia in imballaggi di un peso lordo inferiore o uguale a 10 kg 3105 60 00 - Concimi minerali o chimici contenenti i due elementi fertilizzanti fosforo e potassio